

**SMLOUVA**  
**O POSKYTNUTÍ VYROVNÁVACÍ PLATBY ZA**  
**POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB V OBECNÉM HOSPODÁŘSKÉM ZÁJMU**  
**č. 01/2018**

schválená Radou města Turnova dne 25.01.2018.

Smluvní strany:

**Město Turnov**

se sídlem : Antonína Dvořáka 335, 511 22 Turnov  
zastoupené : Ing. Tomášem Hockem, starostou  
IČ : 00276227  
DIČ : CZ00276227  
bankovní spojení :  
číslo účtu :  
(dále jen „**poskytovatel**“)  
na straně jedné

a

**Zdravotně sociální služby Turnov**

se sídlem : 28. října 812, 511 01 Turnov  
zastoupené : Bc. Jaroslavem Cimbálem, ředitelem  
IČ : 00854883  
DIČ : CZ 00854883  
Číslo účtu :  
(dále jen „**příjemce**“)  
na straně druhé

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s částí pátou, zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů a v souladu s rozhodnutím Komise ze dne 20. 12. 2011 o použití čl. 106 odst. 2 (dále jen Rozhodnutí) Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby poskytované určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu č. 2012/21/EU, tuto

**veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí příspěvku formou vyrovnávací platby na závazek veřejné služby z rozpočtu města Turnova**

**Článek I.**

**Účel smlouvy**

Účelem této smlouvy je zajištění služeb obecného hospodářského zájmu na území Libereckého kraje, způsob stanovení vyrovnávací platby za výkon těchto služeb a dalších úkonů v návaznosti na práva a povinnosti smluvních stran vyplývajících z Rozhodnutí. Obecným hospodářským zájmem se rozumí zájem poskytovatele spočívající v zajištění veřejné služby dle čl. II. této smlouvy.

## **Článek II. Předmět smlouvy**

1. Příjemce byl usnesením Rady Libereckého kraje č. 1263/17/RK ze dne 18.07.2017 pověřen k poskytování služeb obecného hospodářského zájmu (dále jen Pověření) a příjemce na sebe vzal závazek poskytovat tuto službu za podmínek uvedených v Pověření. Veřejnou službou se rozumí rozsah činností uvedených v čl. II. odst. 1 Pověření.
2. Za plnění závazku poskytovat veřejnou službu se poskytovatel zavazuje poskytnout příjemci vyrovnávací platbu, jejíž výše bude určena podle čl. III. této smlouvy.
3. Příjemce prohlašuje, že k datu uzavření této smlouvy splňuje všechny podmínky pro poskytování veřejné služby v souladu s Pověřením a s obecně závaznými právními předpisy.
4. Vyrovnávací platba bude výhradně použita na druh sociální služby:
  - A. **Pečovatelská služba** pod číslem registrace **8719331** – par. 40 zákona o sociálních službách č. 108/2006 Sb., ve znění pozdějších předpisů.
  - B. **Odlehčovací služby** pod číslem registrace **3368051** – par. 44 zákona o sociálních službách, č. 108/2006 Sb., ve znění pozdějších předpisů.
  - C. **Centra denních služeb** pod číslem registrace **9313088** – par. 45 zákona o sociálních službách č. 108/2006 Sb., ve znění pozdějších předpisů.
  - D. **Domovy pro seniory** pod číslem registrace **4234054** – par. 49 zákona o sociálních službách, č. 108/2006 Sb., ve znění pozdějších předpisů.
  - E. **Domovy se zvláštním režimem** pod číslem registrace **9274680** – par. 50 zákona o sociálních službách, č. 108/2006 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

## **Článek III. Vyrovnávací platba, zpráva o činnosti**

1. Vyrovnávací platbou se rozumí platba poskytnutá z rozpočtu poskytovatele. Výše vyrovnávací platby se stanoví jako rozdíl mezi náklady a výnosy, které příjemci prokazatelně vzniknou v souvislosti s poskytováním veřejné služby v souladu s Pověřením, maximálně však ve výši poskytnuté zálohy dle čl. III. odst. 3 této smlouvy. Poskytnuté finanční prostředky lze použít pouze v hlavní činnosti organizace na úhradu nákladů souvisejících s poskytováním veřejné služby.
2. Vyrovnávací platba pro rok 2018 se poskytuje max. do výše **16,146.000,- Kč**, a byla odsouhlasena Zastupitelstvem města Turnova dne 14.12.2017, usnesením č. 385/2017.
3. Vyrovnávací platba je poskytnuta na níže uvedené sociální služby dle zákona o sociálních službách pod čísly registrace:
  - A. **Pečovatelská služba** pod číslem registrace **8719331** – ve výši **5,906.000,- Kč**.
  - B. **Odlehčovací služby** pod číslem registrace **3368051** – ve výši **752.000,- Kč**.
  - C. **Centra denních služeb** pod číslem registrace **9313088** – ve výši **460.000,- Kč**.
  - D. **Domovy pro seniory** pod číslem registrace **4234054** – ve výši **3,821.000,- Kč**
  - E. **Domovy se zvláštním režimem** pod číslem registrace **9274680** – ve výši **5,207.000,- Kč**

5. Finanční podpora bude poskytnuta příjemci ve dvou splátkách na číslo bankovního účtu uvedené v záhlaví smlouvy. První splátka ve výši 50% bude poskytnuta v termínu do 30 dnů od podpisu smlouvy, druhá ve výši 50% do 30.7.2018.

6. Příjemce je povinen předložit vyúčtování vyrovnávací platby v termínu stanoveném poskytovatelem, tj. do 15. února roku 2019.

7. Jestliže organizace obdrží vyrovnávací platbu, která převyšuje stanovenou částku podle čl. III. odst. 2, musí nadměrně vyplacenou částku (zisk organizace z hlavní činnosti) vrátit do 15. března 2019 na účet zřizovatele č. 1263075359/0800 s variabilním symbolem 606.

8. Organizace je povinna nejpozději do 30. června 2019 předložit zřizovateli k projednání výroční zprávu o činnosti organizace včetně zprávy o plnění rozpočtu za rok 2018 a včetně zprávy auditora.

9. Příjemce vyrovnávací platby je povinen vést účetnictví nebo daňovou evidenci v souladu s předpisy ČR.

- Příjemce, který vede účetnictví podle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, je povinen své příjmy a výdaje (výnosy a náklady) mít vedeny transparentně s jednoznačnou vazbou ke konkrétní sociální službě (např. analytické účty, účetní střediska, zakázky).

- Příjemce má povinnost vést příjmy a výdaje (výnosy a náklady) spojené s poskytováním příslušné sociální služby v účetnictví příjemce (poskytovatele sociální služby) odděleně od příjmů a výdajů spojených a s jinými službami činnostmi organizace.

- Povinnost odděleného účtování se vztahuje na sociální službu poskytovanou v rozsahu základních činností, tj. nejsou zahrnovány případné fakultativní služby, pokud je organizace zajišťuje.

- Povinnost odděleného účtování se vztahuje na veškeré položky související se sociální službou a nikoliv pouze na položky související s poskytnutou dotací na příslušnou sociální službu.

- V případě kontroly na místě nebo na základě žádosti města je poskytovatel povinen předložit soupis prvotních účetních dokladů (účetní deník) a výkaz zisků a ztrát ve vztahu k financované sociální službě za příslušné účetní období a další náležitosti, které se týkají věcného plnění služby vztahujících se k základním činnostem.

#### **Článek IV.**

##### **Kontrola, sankce**

1. V případě zrušení oprávnění pro výkon veřejné služby nebo při jejím předčasném ukončení je příjemce povinen vrátit nevyčerpanou část platby ve výši odpovídající měsíčnímu podílu z celkové platby a počtu měsíců nerealizované činnosti ve lhůtě 30 dnů od ukončení činnosti.

2. Poskytovatel je oprávněn ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů a v souladu s Pověřením, kontrolou ověřovat hospodárnost a účelnost čerpání platby včetně plnění podmínek této smlouvy.

3. Příjemce bere na vědomí, že porušení povinností stanovených touto smlouvou bude řešeno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu ust. par. 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.

4. Poruší-li příjemce některou z povinností, která je uvedena v této smlouvě, je poskytovatel oprávněn tuto smlouvu vypovědět. Výpověď musí mít písemnou formu a musí být prokazatelně doručena příjemci. Výpovědní doba činí 1 měsíc a počíná běžet dnem následujícím po dni, kdy mu byla prokazatelně doručena. Do 15 dnů po uplynutí výpovědní doby

je příjemce povinen vrátit poskytovateli veškeré finanční prostředky, které byly vyúčtovány nebo použity v rozporu s touto smlouvou nebo nebyly vyúčtovány vůbec.

5. Bude-li při kontrole zjištěno porušení rozpočtové kázně dle § 28 odst. 7 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, bude poskytovatel postupovat v souladu s výše uvedeným zákonem.

#### **Článek V.**

##### **Trvání smlouvy**

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31.12.2018.
2. Před uplynutím lhůty uvedené v odstavci 1 může být smlouva ukončena písemnou dohodou smluvních stran, nebo výpovědí dle čl. IV. odst. 4.
3. Změna obsahu smlouvy a zrušení smlouvy je dále možné postupem dle ust. § 166 a § 167 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů.

#### **Článek VI.**

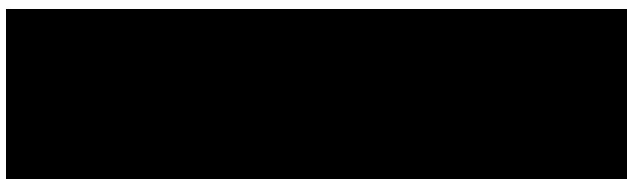
##### **Závěrečná ustanovení**

1. Jakékoliv změny této smlouvy lze provádět pouze formou písemných, očíslovaných dodatků na základě dohody obou smluvních stran.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran. Smlouva musí být nejprve podepsána příjemcem a následně poskytovatelem.
3. Smluvní strany souhlasí, že tato smlouva může být zveřejněna na webových stránkách Města Turnova, s výjimkou osobních údajů fyzických osob uvedených v této smlouvě a dále může být zveřejněna postupem dle ust. zákona č. 106/2000 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších právních předpisů.
4. Smlouva je sepsána ve třech stejnopisech, z nichž dvě vyhotovení si ponechá poskytovatel a jedno vyhotovení obdrží příjemce.
5. Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem smlouvy seznámily, porozuměly jí a smlouva plně vyjadřuje jejich svobodnou a vážnou vůli.
6. Smlouvu dle zákona č. 340/2015 Sb. vloží do registru smluv město Turnov.

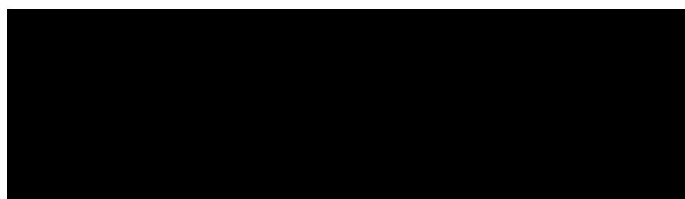
##### **Doložka podle ustanovení § 41 odst. (1) zákona o obcích**

O poskytnutí výše dotace rozhodlo Zastupitelstvo poskytovatele na svém zasedání konaném dne 14.12.2017 usnesením č. 385/2017.

V Turnově dne 30. 01. 2018.....



starosta města Turnova



ředitel Zdravotně sociálních služeb Turnov